



REVISTA SEMANAL

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamburg Andressen, Arrieta, Barbieri, Blasco. Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Inzenga, Marsillach, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapata (D. Márcos)

PRECIOS DE SUSCRICION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 86 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año. En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro). En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, sin música, 1 peseta.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los miércoles y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

SUMARIO

Advertencia.—Nuestra música de hoy.—La ópera española y la música dramática en el siglo XIX, por A. Peña y Goñi.—Circo del Principe Alfonso, por Octavio Saavedra.—Revista de teatros: Teatro Español.—Teatro Lara.—Teatro de la Comedia, por Aguilera.—Parodia de dos cartas de Ambrosio Thomas.—Cuestionario musical, por José Garcés.—Correspondencia de Lisboa, por Leonel.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Ultima hora.—Anuncios.

ADVERTENCIA

Rogamos á nuestros suscritores de provincias, cuyo abono ha terminado en el mes pasado, se sirvan renovarlo oportunamente, pues de lo contrario nos veremos en la precision de suspender el envío del periódico.

NUESTRA MUSICA DE HOY

Con el presente número regalamos á nuestros suscritores una obra superior á todo encomio y cuyo extraordinario mérito ha sido sancionado por todo el mundo musical, en el que goza de imperecedera fama.

Nos referimos á la importante, bellísima é inspirada composicion titulada *Arabeske*, escrita por R. Schumann, y que á todas luces es digna de figurar en la biblioteca de todos los aficionados al divino arte de la música.

Por tanto, creemos prestar un señalado servicio á nuestros abonados con la publicacion de la obra á que sin exajerados elogios acabamos de hacer referencia.

LA OPERA ESPAÑOLA

Y LA MUSICA DRAMÁTICA EN ESPAÑA EN EL SIGLO XIX

APUNTES HISTÓRICOS

XII

José Melchor Gomis.—Sus primeros años.—Venida á Madrid y representacion de la *Aldeana*.—Loreto García y el melodrama unipersonal.—Gomis en Paris y Londres.—Sus óperas cómicas, sus disgustos y su muerte.

Otro de los compositores españoles que, como García y Sors,

tuvieron que buscar en país extranjero lo que tal vez su propia pátria les negara, fué el maestro valenciano D. José Melchor Gomis, artista de probado talento y excelente reputacion, cuyas vicisitudes le llevaron á morir, triste y lleno de padecimientos como Sors, en París, á los cuarenta y cinco años de edad, en la madurez y plenitud de su inteligencia artística.

Gomis nació, segun Fétis, en 1793, y tomándola del célebre historiador belga, han repetido esta fecha algunos biógrafos españoles, hasta que Saldoni rectificó el error en sus *Efemérides*, declarando que Gomis nació en Onteniente el dia 6 de Enero del año 1791.

Despues de haber estudiado la música con el presbítero don José Pons, afamado maestro de capilla de la catedral de Valencia, fué nombrado Gomis músico mayor del segundo regimiento de Artillería, de guarnicion en Barcelona, donde se trasladó inmediatamente y donde las necesidades de su nueva profesion desarrollaron considerablemente sus conocimientos musicales, sobre todo, en la parte referente al instrumental de viento que le era poco ménos que desconocida, por haberse dedicado hasta entónces á composiciones del género religioso.

Puesto en contacto con el profano, Gomis aspiró bien pronto á la publicidad y al renombre que el teatro con sus diversos alicientes le ofrecia, y compuso varias óperas, con las cuales, y despues de presentada su dimision del cargo de músico mayor, se dirigió á Madrid esperando verlas en breve representadas y aplaudidas.

Gomis llegó á la córte de España en 1817 y, segun Soriano Fuertes, «logra con el auxilio de poderosos influjos, el que se ejecute su *Aldeana*, produccion que llamó la atencion de los inteligentes; pero no le valió tan feliz éxito el poder hacer escu-

char otras más, por la efervescencia en que se hallaban los ánimos de esa parte del público que generalmente dirige los teatros, en favor de la ópera italiana cantada por italianos.»

Fétis habla también de la *Aldeana* en la biografía de Gomis, y Clément en su *Diccionario lírico*, pág. 5.^a, dice textualmente:

—*Adeana* (*sic*), ópera, música de Gomis, representada en Madrid hácia 1818.

¿En qué fecha y en qué teatro se ejecutó esta primera producción dramática de Gomis? No es posible precisarlo. Ni Fétis, ni Saldoni, ni Soriano Fuertes lo dicen; la *Crónica de la ópera italiana en Madrid*, del Sr. Carmena y Milan, que contiene un catálogo abundantísimo y ordenado de las óperas que en aquella época se cantaban en los teatros de la Cruz y del Príncipe, no menciona para nada la *Aldeana*, añadiendo, en cambio, á las representaciones del año 1821, la siguiente nota:

«En 22 de Junio de 1821, cantó la Loreto García un melodrama unipersonal del maestro José Gomis Colomer, titulado *Sensibilidad y prudencia*.»

¿Es este maestro José Gomis Colomer, D. José Melchor Gomis? Seguramente, y parece probarlo la circunstancia de haber ejecutado Loreto García aquel monólogo musical del maestro valenciano, teniendo en cuenta que la distinguida cantante española fué discípula predilecta de Gomis.

Aquí se me ocurre una observación y una aclaración al mismo tiempo. En las *Efemérides* de Saldoni, este respetable maestro copia de un suplemento al *Diario de Valencia* del 12 de Noviembre de 1830, algunos datos biográficos referentes á Gomis, en los cuales se dice que éste fijó en 1820 su residencia en Madrid, donde desempeñó la dirección de la música de la Guardia de S. M. «contribuyendo al mismo tiempo á formar el talento de la Sra. Loreto, cantatriz española de un mérito distinguido que conoció con el público los felices resultados del esmero de su maestro.»

A esto replica Saldoni:

«Ahora añadiremos nosotros á las anteriores noticias sobre Gomis, que con respecto á la Sra. Loreto que supone dicho *Diario de Valencia* ser discípula del citado Gomis, si esta Loreto es la *Loreto García*, como creemos efectivamente que lo sea, pues no conocemos otra cantatriz española con este nombre, ésta recibió también la mayor parte de su educación en el canto del maestro Carnicer, quien se la llevó á Italia en uno de los muchos viajes que hizo allí para escriturar cantantes, en donde la ajustó para uno de aquellos teatros, dándola á conocer como discípula suya, cuyo relación la referimos tal como nos la hizo varias veces á nosotros el mismo Carnicer.»

¿De quién fué discípula Loreto García? ¿De Gomis ó de Carnicer? De los dos indudablemente. La García nació en Madrid el 10 de Diciembre de 1799 y debutó como tiple en el teatro del Príncipe en la noche del 1.º de Junio de 1815, á la temprana edad de quince años, cantando la *Alina* de Berton. Su éxito debió ser grande puesto que continuó en Madrid hasta 1824, año precisamente en que terminó la primera escritura de Carnicer como director de orquesta de los teatros de la Cruz y del Príncipe á cuya dirección fué llamado en 1823.

Gomis llegó á la corte en 1817 ó 1818, y permaneció en ella hasta el 23 en que emigró á París. Pudo por tanto perfectamente aconsejar y dirigir á aquella niña de 15 años, y aleccionarla

en el difícil arte del canto, y buena prueba es de ello la circunstancia de haber escrito Gomis para la García el *melodrama unipersonal* que cita el Sr. Carmena.

La emigración de Gomis coincidió con la venida de Carnicer á Madrid, cuando Loreto García tenía apenas veinticuatro años. Prendado, sin duda, de las cualidades extraordinarias de aquella cantante que formaba parte de la compañía dirigida por Carnicer en 1823-24, debió el maestro ofrecerle su protección y llevarla á Italia, donde no faltaron seguramente á la García contratas ventajosísimas.

De todo ello se deduce que nuestra encantadora (dicen que lo era) compatriota, tuvo la singular fortuna de alcanzar la protección y los consejos de los dos compositores más eminentes que en aquellos tiempos poseía España.

Después de esta ligera digresión y de apuntar en el catálogo de las obras de Gomis su melodrama unipersonal *Sensibilidad y prudencia*, continuemos la historia del maestro valenciano.

Exceptuando la ejecución de la *Aldeana*, Gomis no logró conseguir que se pusieran en escena otras producciones que, destinadas al teatro, tenía compuestas. La irrupción de los cantantes italianos en 1821 y los disturbios políticos de 1823, pusieron el colmo á su desencanto hasta el extremo de abandonar una patria que, como Sors y García, no había de volver á pisar.

Llegó Gomis á París y púsose á buscar con avidez un libreto francés, pero perdidas las esperanzas de alcanzarlo, no tardó en dirigirse á Londres donde su talento se dió á conocer muy pronto con la publicación de canciones españolas cuyo producto y el de algunas lecciones le ayudaron á vivir cómodamente en la capital de la Gran Bretaña.

La *Sociedad filarmónica*, instituto musical quizá el más vasto é importante de Londres, acogió á Gomis con grandes muestras de consideración y ejecutó en uno de los conciertos celebrado en Abril de 1827, la cantata *El Invierno*, para cuatro voces y orquesta, original del maestro valenciano.

Esta obra alcanzó extraordinario éxito y fué objeto por parte de la prensa, de elogios entusiastas y merecidos que consolidaron la reputación de Gomis y hubieran asegurado su porvenir y su fortuna, á no haber Gomis emprendido un viaje á París donde halló el libreto de ópera que desde tanto tiempo apetecía.

Esta circunstancia le fué fatal. Compuesta en poco tiempo la música de aquel libreto, y aceptada la obra por el director del teatro de la Ópera Cómica, suspendiéronse sin motivo conocido los ensayos, Gomis entabló un pleito contra el empresario sin conciencia, lo ganó tras enojosos y no breves debates, y sacó de aquella campaña, doce mil reales de indemnización. Pero la ópera no llegó á representarse y, lo que es mucho peor, el maestro perdió su posición en Londres donde no volvió más, estableciéndose en París y dedicándose á la composición de óperas cómicas que no habían de producirle, en general, honra ni provecho.

El 29 de Enero de 1831 debutó Gomis en París como compositor dramático, en el teatro de la Ópera Cómica, según Clément, y en la Sala Ventadour (Teatro Italiano) según Fétis de quien lo han tomado Soriano Fuertes y otros biógrafos españoles, con la ópera cómica en dos actos, letra de Cavé y Hurtado, titulada *Le diable á Séville* (El diablo en Sevilla.)

Clément en su *Diccionario lírico, ó historia de las óperas*, no dedica una sola palabra á la música ni á la ejecución. Soriano

Fuertes es más explícito y se expresa en los siguientes términos:

«*Le diable à Séville*, obra llena de originalidad, bien conducida, mejor instrumentada y artísticamente escrita, pero que no agradó cual debiera, porque su música era puramente española y sin el tinte del género peculiar para la lengua en que fué escrita, pareció monótona á los franceses en el conjunto, si bien gustaron algunas piezas aisladamente.»

De este párrafo de Soriano Fuertes, que es un verdadero logogrifo gramatical, sobre todo el fragmento de frase: «*sin el tinte del género peculiar para la lengua en que fué escrita*,» se desprende que Gomis abusó del ritmo de las canciones populares españolas en la composición del *Diablo en Sevilla* y que el público estimó, con razón, monótona una ópera cómica en la cual ciertos procedimientos de forma, que jamás deben constituir sino detalles, aparecían como sistema preconcebido.

El autor de la *Historia de la música española*, completa sus noticias acerca de la ópera cómica de Gomis, diciendo:

«Hemos tenido el gusto de oír esta obra y aunque mal traducido al español su insípido argumento, y mal ejecutada la música por los cantantes que la desempeñaron, pues la mayor parte eran actores, nos agradaron sus melodías por su originalidad y género puramente nuestro, particularmente la sinfonía, el coro de monjes, el polo del tenor, el ária del barítono y el dúo de tiple y tenor, siendo muy aplaudida dicha obra en Barcelona, en las varias noches que fué ejecutada, mereciendo algunas piezas los honores de la repetición.»

Por referencias particulares debidas al distinguido crítico é historiador musical D. Antonio Fargas y Soler, colaborador artístico del *Diario de Barcelona*, desde su fundación, y á cuya amabilidad debo interesantes detalles acerca de la vida y trabajos de los maestros catalanes, puedo ampliar la parte histórica referente á la primera ópera cómica de Gomis, añadiendo á lo dicho por Soriano Fuentes, que *Le diable à Séville* se ejecutó, en efecto, en el teatro del Liceo de Barcelona en Octubre de 1854, traducida al español con el extraño título de *Riego en Sevilla* (!!)

La obra (en un acto) obtuvo éxito poco lisonjero, y las inconveniencias del arreglo y su falta de verosimilitud y de interés perjudicaron notablemente á la música de Gomis que acusaba, me dice el Sr. Fargas y Soler, el aventajado talento del maestro para el género dramático nacional.

La segunda ópera cómica de Gomis se representó en París y en el mismo teatro que la anterior, el 31 de Diciembre de 1833, con el título de *Le Revenant* (El aparecido). Clément dice en su *Diccionario lírico*:

«El Sr. Gomis, autor de *Le diable à Séville*, ha dado en esta obra pruebas de su habilidad. Son de notar en su partitura, un hermoso dúo de tiple y tenor, *Belle Sara, mon bonheur*; la ronda del aquelarre, *Sous la présidence*; y el cántico religioso con acompañamiento de órgano, *Daigne, au pied de ton trone*.»

Estas tres piezas no bastaron, sin embargo, para sostener los dos actos del *Revenant*, y la obra murió sin haber producido á su autor más que un nuevo desengaño.

No por esto cesó Gomis en su empresa; dos años más tarde estrenábase en la ópera cómica una en tres actos, con música de nuestro compositor, titulada *Le portefaix* (El mozo de cuerda). Hizo un fiasco completo á pesar de haber escrito el libreto nada menos que Scribe.

Al año siguiente, Gomis compuso la música de una ópera cómica en un acto, titulada *Rock le Barbu* (Rock el Barbudo). Según Clément el libro hizo reír muchísimo. Respecto á la partitura, dice:

«La música ha parecido llena de reminiscencias rossinianas. Han llamado la atención los *couplets* de Rock el Barbudo, un buen cuarteto en *re* menor y un ária cantada por Mme. Casimir.»

Esta fué su última producción teatral. Las amarguras de los pasados fiascos, las mortificaciones de amor propio que asediaban al artista alejado de su patria, todas las contrariedades, en fin, que Gomis sufrió en París desde que, en mal hora, se ausentó de Londres, abatieron su ánimo y le hicieron padecer cruelmente alterando su salud de un modo terrible.

Gomis murió en París el 4 de Agosto de 1836. Murió pobre y no en la miseria, merced á Cavé, uno de los libretistas del *Diablo en Sevilla*, que alcanzó para nuestro desdichado compatriota una pequeña pensión del gobierno francés.

Según el suplemento al *Diario de Valencia*, en otro lugar de este capítulo mencionado, Gomis dejó en partitura *Le Darné* (El condenado) *Botani-Bay*, *Lenore* y *Le Favori* (El Favorito), y composición de *El Conde D. Julian*. Dichas obras, al morir Gomis, estuvieron selladas y guardadas en el Consulado de España por el Sr. Bustamante.

Para concluir esta breve noticia biográfica, desearía poder decir algo acerca del carácter de la música de Gomis y de las cualidades esenciales de su estilo, pero no conociendo ninguna de sus obras, nada puedo juzgar. Dedúcese, sin embargo, de los detalles de su vida y del éxito de sus obras, que Gomis poseía más la viveza y el ingenio meridionales que un verdadero temperamento dramático, y que se equivocó completamente (téngase presente esta circunstancia) al creer que los cantos populares pueden dar, por más estupendo que sea su empleo é intervención en el drama lírico, una individualidad determinada y poderosa al artista y al compositor.

Por lo demás, Soriano Fuertes, con su característico desenfado literario y artístico, dice de Gomis lo siguiente:

«Si á este distinguido compositor, lo mismo que á Manuel García, se le hubiese protegido en España, no se hubiera negado por algunos españoles nuestro género de música para el drama lírico, y á otra altura estaría nuestro teatro nacional.»

Y el que quiera más explicaciones, que se las pida al Nuncio.

ANTONIO PEÑA Y GOÑI.

(Se continuará.)

CIRCO DEL PRÍNCIPE ALFONSO

NOVENO CONCIERTO.

El concierto efectuado el domingo último, ha sido uno de los más concurridos de la temporada. Su programa, muy variado y bien pensado, invitaba en verdad á pasar dos ó tres horas agradablemente; y en efecto, así sucedió como pudimos observar por el beneplácito con que el público escuchó las obras anunciadas y los grandes aplausos que las prodigó.

Componiase la primera parte de la ya famosa *Fantasia morisca* del maestro Chapí; el prestigio y nombre de la cual ha ido en aumento desde que nos la dió á conocer el entusiasta é infatigable maestro Breton, al cual debe parte de su éxito por el paternal y cariñoso interés que en su ejecución tomó cuando inauguró sus tareas la sociedad *Union Artístico-Musical*.

Aquí, donde todo se olvida tan fácilmente, consignamos como de paso este justo recuerdo por haber visto que algún crítico, al dar cuenta de este

concierto, parece haber olvidado la procedencia y pequeña historia de la *Fantasia morisca*.

De esta obra ya hemos hablado en distintas ocasiones, y poco tenemos que añadir: en nuestra opinion, es la mejor, la más completa y acabada del maestro Chapí, y seguramente, sin género de duda, ella ha sido la piedra fundamental de su reputacion.

Su ejecucion en la tarde del domingo fué perfecta, y el público la premió mercedamente con grandes aplausos haciendo repetir los tres últimos tiempos, de los cuatro que la componen ó sea, *Meditacion, Serenata y Final*.

La cuarta sinfonía (en *la*) obra 90, de Mendelsshon, que figuraba en la segunda parte, es una obra deliciosa y de las mejores de su ilustre autor; fueron aplaudidos sus cuatro tiempos y hubo de repetirse el bellissimo é inspirado *andante con moto* cuya primorosa é incomparable instrumentacion la cita como modelo, si mal no recordamos, el ilustre maestro Eslava en su célebre *Tratado de instrumentacion*.

Siguió la tercera y última parte, dejándonos oír la Sinfonía de Meyerbeer, *Le pardon de Ploermel*, con coros, lo cual casi era una novedad, por el muchísimo tiempo que hacia que no la habíamos oído en concierto, auxiliada del elemento vocal, tan importante en esta obra. Como siempre, gustó extraordinariamente y se repitió en medio de grandes aplausos.

El *largo* (en *la*) del célebre quinteto de Mozart, es una de las obras favoritas del público de Madrid, que nunca se cansa de escuchar. Tan preciosa obra fué magistralmente ejecutada y hubo de ser repetida en vista de los insistentes y ruidosos aplausos del público, cuyo entusiasmo le hicieron sin duda olvidar que abusaba algun tanto de la fatiga que el maestro y los profesores debían sentir con tantas repeticiones, pues bien pudiéramos decir que parecieron dos y no uno el concierto que oímos. Justo es consignar que el profesor Sr. Ficher ejecutó con gran perfeccion el solo de clarinete.

La gran Marcha de *El Profeta*, fué un digno final que el público acogió con tal calor, que por un momento temimos pidiera tambien su repeticion. En suma, el concierto de este dia es digno coronamiento de los efectuados en la actual temporada. El maestro Vazquez y la Sociedad de Conciertos deben quedar satisfechos del éxito de sus trabajos, por los cuales les felicitamos sinceramente.

Segun se viene practicando los años anteriores, se anuncia para el domingo próximo un concierto extraordinario, en el cual, además del famoso *Setimino* de Beethoven, se dará la cuarta audicion de la *Novena sinfonia*, con coros, la cual, segun nuestras noticias, no es posible, *por ahora*, ejecutarse en el gran salon del Conservatorio, segun anunciamos.

Vamos á terminar subsanando un olvido cometido en nuestro último artículo, consignando con gusto, que el distinguido maestro Vazquez, fué obsequiado por los profesores de la Sociedad que con tanto aplauso dirige, con una rica y precisa escribania de plata, orlados sus frentes con la siguiente dedicatoria: *Sinfonia novena de Beethoven.—Al maestro Vazquez la Sociedad de Conciertos de Madrid.—Dia 2 de Abril de 1882.*

OCTAVIO SAAVEDRA.

REVISTA DE TEATROS

TEATRO ESPAÑOL

BENEFICIO DE D. RAFAEL CALVO

La representacion del drama de Echegaray, *El gran Galeoto*, llevó gran concurrencia el sábado último al coliseo de la plaza de Santa Ana.

La obra obtuvo una interpretacion esmerada por todos los artistas, distinguiéndose en primer término el beneficiado, que realizó prodigios de arte en el desempeño de su importante papel de Ernesto.

Los aplausos correspondieron de hecho al mérito del distinguido actor, que fué interrumpido durante la representacion, y llamado repetidas veces al palco escénico al final de la misma.

El Sr. Calvo fué obsequiado con tres lindas coronas y algunos objetos de arte de sus amigos y admiradores.

TEATRO LARA

El sábado tuvo lugar en dicho teatro el beneficio de la simpática actriz Srta. D.^a Matilde Rodríguez.

El coliseo se hallaba muy concurrido; y el público aplaudió la interpretacion de *El país de las gangas, Robo en despoblado y La alondra y el*

gorrion, en cuyas obras, y sobre todo en la última, está acertadísima y muy en carácter la Srta. Rodríguez.

Hubo aplausos para todos y muy especialmente para la beneficiada, en prueba de las muchas simpatías que ha sabido conquistar entre los habituales concurrentes á tan favorecido coliseo.

En el mismo teatro tuvo lugar anteanoche la funcion á beneficio del popular actor Sr. Maza.

Un escogido público llenó el coliseo, que dedicó justos y unánimes aplausos al beneficiado, en los *Cuadros al fresco y Mi secretario y yo*.

El Sr. Maza fué obsequiado con algunos regalos de sus compañeros y amigos.

TEATRO DE LA COMEDIA

La mesonera del leon de oro, Inostri bimbi, Fernanda y Los Dinicheff han sido las obras que han hecho el gasto durante la última semana.

En la primera de ellas, que es la novedad positiva que nos ha presentado la compañía italiana, rayó á inmensa altura la egregia, la incomparable, la eminente Marini.

No cabe mayor perfeccion en el desempeño del interesantísimo papel de Raimunda, ni es posible pintar con más vivos colores los sentimientos que agitan el alma del mencionado personaje.

¡Nuestro aplauso sincero á la gran artista!

La Srta. Vitaliani, la Sra. Besaghi y los Sres. Cola y Vitaliani contribuyeron á la bondad del conjunto y obtuvieron, en union de la Marini, ruidosos y espontáneos aplausos.

I nostri bimbi es una comedia insulsa que no agrada á nuestro público, y cuya ejecucion dejó bastante que desear. *I Dinicheff*, en cambio, es un precioso drama, que gusta aunque sólo obtenga, como en la noche del pasado lunes, una ejecucion regular.

Sea como quiera ambas obras no hicieron más que pasar, pues en ellas no tomó parte la eminente actriz que es sin disputa el alma de la *troupe* que funciona en el coliseo de la calle del Príncipe.

Comedia ó drama que allí se ejecute sin el concurso de la Marini es lo mismo que dia sin sol.

¡Va tanta distancia de ella á los demás actores que la acompañan!...

AGUILERA.

PARODIA DE DOS CARTAS

DE AMBROSIO THOMAS.

Despues de haber dado Mr. Ambrosio Thomas las gracias á los ejecutantes de la *Francisca de Rimini* con arreglo á una costumbre inmemorial, un periodista de buen humor—Mr. Mortier—se ha permitido parodiar en la siguiente forma dos de las cartas del eminente compositor:

A los señores profesores de la orquesta del teatro de la Opera.

«Señores profesores: Estoy descontento de vosotros.

La orquesta de que formais parte, es sin disputa la primera del mundo. Pero no ensayais lo suficiente, ni conoceis en realidad una partitura sino despues de haberla ejecutado una docena de veces ante el público, lo cual perjudica de un modo extraordinario al éxito de las primeras representaciones. Habeis perdido el delicado arte de matizar, no teneis convicciones y os colocais en vuestros asientos como si fuérais empleados de la Administracion, os importunara el trabajo que se os impone y estuviérais distraidos pensando en vuestros asuntos particulares. Os cuidais demasiado de los pliegues de vuestra corbata blanca, llevais muy almidonadas las camisas, y cuando se os antoja sabeis adoptar un aire fatal para los alumnos que se hallan en la sala, lo cual no basta para hacer valer la obra cuya ejecucion os está encomendada.

Señores profesores: Lo que más me ha llamado la atencion durante las primeras representaciones, es la facilidad con que acelerais los tiempos para retiraros temprano.

Bajo este punto de vista sois tambien los primeros músicos del mundo.

AMBROSIO THOMAS.»

A los coristas de la Opera.

«Señores coristas: Habríamos podido vencer juntos, pero debo reconocer que haceis todo lo posible para dificultar los triunfos. Sois los primeros coristas del mundo; sino que teneis un sindicato que os regatea los ensayos, hablais entre vosotros sin temor á molestar á los artistas que están en escena, bromeais con las individuos que están á vuestro alcance, os negais á quitaros el bigote, cuando el caso lo requiere; vuestra mímica es absurda y

no se halla en armonía con las situaciones; estais tristes cuando debierais estar alegres y alegres cuando debierais estar tristes; vuestras entradas, en fin, carecen de energía y concedéis á las iglesias y á los conciertos mucho más tiempo que al teatro.

Prescindiendo de todo esto, sois los primeros coristas del mundo.

AMBROSIO THOMAS.»

CUESTIONARIO MUSICAL

Con objeto de que ninguna de las personas que con sus especiales conocimientos honran esta seccion, pueda mostrarse resentida con la Direccion de nuestro semanario, declaramos terminantemente que nuestro Cuestionario es un palenque neutral, abierto á todas las opiniones que en él se ventilan, y que, por lo tanto, LA CORRESPONDENCIA MUSICAL declina todas las responsabilidades que con tal motivo pudieran exigirsele.

Así lo requieren, al ménos, las condiciones de toda controversia bien entendida.

CONTESTACION Á LA PREGUNTA DEL SEÑOR BONASTRE, PUBLICADA EN EL NÚMERO ANTERIOR.

Hace más de treinta años que es conocida en España la *Advertencia* de Haydn acerca de su célebre composicion titulada *Las siete palabras*. Por consiguiente, no es nueva la noticia que se nos da de dicho documento, aunque lo afirme un periódico, como dice el Sr. Bonastre, y áun cuando Castro y Serrano, en su libro titulado *Los cuartetos del Conservatorio* no haga otra cosa que dar una idea vaga de aquella *Advertencia*, á pesar de haberse ocupado extensamente del célebre oratorio de Haydn *Las siete palabras*.

Sería interminable la lista de diarios y revistas que han publicado y reproducido estos últimos años la indicada *Advertencia* de Haydn, para que nos detengamos en copiar sus nombres.

Pero para satisfaccion del Sr. Bonastre y oportuna leccion del periódico (no musical, seguramente), que da publicidad tan sin conciencia á especies cuyo valor y origen desconoce por completo, haremos constar que desde el año 50 que una revista de Manila, *España y sus colonias*, publicó la *Advertencia* á que nos referimos, hasta el de 1880 ú 81 que la reprodujo un semanario artístico de Barcelona, que aún existe, fueron infinitos los periódicos de todas clases que reprodujeron y comentaron la precitada *Advertencia*, para que nos preocupen hoy las palabras de un diario que asevera con sin igual candidez que la *Advertencia* puesta por Haydn al frente de sus *Siete palabras... es desconocida en España*.

Lástima que el Sr. Bonastre no cite el nombre de ese *Diario* ilustrador, para que pudiéramos dedicarle por partida doble nuestros datos y observaciones.

Pero aún estamos á tiempo, pues que todo es posible y hacedero en el mundo de los optimistas.

JOSÉ GARCÉS.

CORRESPONDENCIA DE LISBOA

Señor Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Lisboa 20 Abril 1882.

Distinguido amigo: La sociedad de Cuartetos de Madrid produce fanatismo en esta córte.

El día 14 por la noche hizo su estreno, dedicando su primera sesion á la prensa lisbonense, que se verificó en el *Club de San Carlos*.

Todas las clases de la sociedad portuguesa felicitaron unánimemente á los concertistas colmando de aplausos á los eminentes profesores que componen el célebre Cuarteto de Madrid.

Los dos conciertos celebrados en el teatro de la *Trinidad*, fueron muy del agrado del público, que aplaudió frenéticamente á los artistas.

Hoy tendrá lugar el tercero y último concierto.

El desempeño del programa en las dos sesiones á que me refiero fué tan sublime, que el público inteligente de Lisboa jamás podrá olvidar aquellos momentos de éxtasis y de arrobamiento musical que tan sábiamente sabe proporcionar la Sociedad al auditorio.

El rey asistió con toda su familia á los conciertos, y aplaudió con el entusiasmo del virtuoso que ama y del artista que sabe apreciar el verdadero mérito musical.

La Sociedad de Cuartetos, invitada expresamente por S. M. F., estuvo

en palacio el día 19, donde fué recibida y obsequiada por la real familia, no como una colectividad oficial, sino como una corporacion ilustre y respetable, digna siempre de la consideracion y aplauso universales.

Queda de V. afectísimo amigo

LEONEL.

NOTICIAS

MADRID

El día 25 del próximo mes tendrán lugar los ejercicios de oposicion para cubrir la vacante de músico mayor del segundo regimiento de Ingenieros.

Entre las personas que se indican para tomar parte en dichos ejercicios, recordamos los nombres de los Sres. Milpager, Zamorra y Muiño, músicos mayores de los regimientos de la Lealtad, Málaga y cazadores de Reus respectivamente.

La junta directiva de la *Asociacion de Escritores y Artistas* de esta córte, interesándose por la suerte del eminente actor D. José Valero, habló en favor de éste al ministro de Fomento Sr. Albareda, para que, dada su edad y condiciones escénicas, se le haga lugar en el Conservatorio, designándole un puesto digno en la clase de declamacion de dicho importante establecimiento.

Con tal motivo, parece que el decano de los actores españoles va á ser nombrado profesor del mismo.

Los portugueses continúan aumentando la crónica de sus exageraciones en la cuestion de Sarah Bernhardt.

Un crítico de Lisboa compara á ésta con Santa Teresa de Jesús, y dice: «Ambas son soñadoras, igualmente inimitables, igualmente sublimes.» Huelgan los comentarios.

En el Liceo Capellanes llama extraordinariamente la atencion el conde Patrizio con sus ejercicios de prestidigitacion, mágia y expectrografia.

El teatro vése todas las noches en extremo concurrido.

El día 13 del próximo mes se verificará en el teatro de la Alhambra una funcion extraordinaria á beneficio del distinguido profesor de piano, discípulo del Conservatorio de París, Sr. del Saz, en la que tomarán parte la señorita doña Ascension Garcia Cabrero, el beneficiado, diferentes profesores y una seccion dramática del teatro Lara.

Deseamos que el mejor éxito corone los esfuerzos del Sr. del Saz y de los artistas que han de tomar parte en la funcion, cuyo anuncio anticipamos.

La temporada teatral de 1881-82 agoniza. Los coliseos de invierno van cerrando ya sus puertas: segun parece, los que más prolongarán su vida son el de Apolo, el de la Comedia y el de la Zarzuela.

El primero, por sus condiciones, puede todavía alargar su temporada; el segundo no cerrará sus puertas hasta que la compañía italiana termine sus compromisos, y el tercero todavía ensaya actualmente algunas nuevas obras que deben estrenarse á la mayor brevedad.

Tan pronto como la aplaudida contralto doña Elisa Pocovi termine sus compromisos con la empresa del teatro de la Zarzuela, se dirigirá á Valencia, donde permanecerá todo el verano, por cuya resolucion ha rehusado cuantas proposiciones le han hecho para esta temporada las empresas de Lisboa, San Sebastian y Sanlúcar.

Tenemos entendido que la Sra. Pocovi tiene ya contraídos compromisos para la próxima temporada de invierno.

Las dos obras más importantes que ocupan justamente la atencion del mundo filarmónico, y cuya reciente ejecucion constituye los dos acontecimientos artísticos del día, *Francisca de Rimini* y *El duque de Alba*, se hallan de venta en nuestra casa editorial.

Lo que participamos á nuestros clientes y abonados de provincias, contestando así á las repetidas preguntas que se nos han hecho acerca de aquellas dos notables producciones.

En el teatro Eslava son cada día más aplaudidas las bonitas zarzuelas *Cante hondo* del maestro Taboada y *El estilo es el hombre* del maestro Nieto.

Ayer debió salir con dirección á Almería, en cuyo teatro dará un corto número de representaciones, la compañía dramática que dirige D. Rafael Calvo. En ella figuran las Srtas. doña Antonia Contreras, doña Mercedes García, Calderon y Casas, y los Sres. Donato Jimenez, Calvo (D. José, don Ricardo y D. Fernando), Sanchez, Paris y Castro.

En Salamanca está haciendo las delicias del público, la compañía de verso que dirige el Sr. Mario. Este distinguido artista, así como la incomparable Tubau, cuentan las representaciones por otros tantos éxitos.

Desde esta ciudad, donde terminarán en breve sus tareas, irán á Zamora primeramente, y despues á Palencia.

La preciosa marcha *Heróica* del aplaudido maestro Marqués, que con tanto éxito se viene ejecutando por la *Sociedad de Conciertos*, en el Circo del Principe Alfonso, ha sido ya pedida á nuestra casa editorial para ser ejecutada en diferentes provincias de España.

Con este motivo, cumplimos nuestro deber advirtiendo á las empresas y sociedades de Conciertos, que tanto esta obra, como todas las que constituyen verdadera propiedad de sus autores ó editores, deben ejecutarse con autorizacion expresa de los mismos, segun previene y determina claramente la actual ley de propiedad intelectual.

Nuestra casa editorial está preparando la publicacion de una nueva polka del maestro Sr. Santamaria (profesor del Conservatorio), titulada, *La mariposa*, y cuya venta anuncia remos en breve.

PROVINCIAS

SAN SEBASTIAN.—El día 27 del corriente se celebrará en el teatro Principal una importante velada artística por los discípulos del distinguido profesor Sr. Echevarría y la sociedad de cuartetos del indicado punto.

Hé aquí el programa de dicha velada, que ha circulado con la debida antelación:

Primera parte.—1. *Pavane favorite de Luis XIV* á 4 manos por las niñas Luisa Delgado y Pilar Apalategui, Brisson.—2. *El Sentimiento*, por Elisa Córdoba, Rogel.—3. *Rondó*, Elenita Brunet, Clementi.—4. *La Mutta de Portici*, Maria Olano, Bull.—5. *Nuit d'étoiles*, Maria Elizaran, Spindler.—6. *La Favorita*, Domitila Zozaya, Duvernoy.—7. *Le Bananier*, por el niño Luis Esparza, Gottschalk.—8. *Menuet de Boccherini*, á 6 manos por las niñas Domitila, Maria y Martina Zozaya, R. de Vilbac.

Segunda parte.—1. *Concierto, op. 27, Primer solo* por la Srta. María Machimbarrena y cuarteto de cuerda, Dussek.—2. *Comme à Vingt ans*, por la Srta. Concha Frontera, Le Beau.—3. *Concierto, op. 10, primer solo*, por la Srta. Manuelita Brunet, y cuarteto, Cramer.—4. *La Oracion de un Angel*, por la Srta. Dolores Elizaran, Voss.—5. *Au Printemps*, por la Srta. Mercedes Fernandez, Le Beau.—6. *Concierto, op. 60*, por la Srta. Juanita Aguirre y cuarteto, Moscheles.

CÓRDOBA.—La *Favorita* obtuvo dias há un éxito poco ménos que desgraciado en el teatro Principal de dicha ciudad. La falta de ensayos y la ronquera casi crónica de algun artista ha dado lugar á tan lamentable suceso, que deploramos.

En el teatro del Gran Capitan tuvo lugar el estreno del celebrado baile de espectáculo, nominado *Flama*, que ha tenido un éxito felicísimo.

GRANADA.—La zarzuela *Marina*, del maestro Arrieta, obtuvo gran éxito en la noche del último viernes en el teatro de Isabel la Católica de aquella ciudad. Fueron sus intérpretes la Sra. Bona, el tenor Dalmau, y los Sres. Navarro y Gimeno.

El periódico de donde tomamos esta noticia, añade, sin embargo, que la Sra. Bona y el tenor Dalmau, no están ya en la plenitud de sus facultades.

BILBAO.—Las tres representaciones de *La Favorita* que se dieron en la pasada semana en el teatro de aquella villa, fueron otros tantos triunfos para el incomparable tenor español Sr. Gayarre, á quien secundaron con gran acierto la Sra. Pozzoni y los Sres. Uetam y Laban, que consiguieron ser aplaudidos en toda la obra, y ser llamados repetidas veces á la escena.

Las dos representaciones de *Lucrecia Borgia* han proporcionado un verdadero triunfo á la Sra. de Cepeda, á la Srta. Belozzi, al Sr. Uetam, y sobre todo al eminente tenor Sr. Gayarre; quien en la segunda de dichas representaciones, efectuada el lunes 24, cantó con sin igual maestría en uno de los intermedios de la obra, la romanza de la ópera *Don Sebastian*, cautivando por completo al auditorio.

JAEN.—El sábado 22 del actual dió comienzo á sus tareas artísticas en

el teatro de dicha ciudad, la compañía de verso que dirige el Sr. Espan-taleon.

ORENSE.—En breve terminará sus compromisos teatrales la compañía de ópera italiana que actúa en esta ciudad bajo la dirección del maestro Reparáz.

BURGOS.—La compañía de zarzuela que actuaba en dicho punto ha salido para Vitoria, donde dará un corto número de representaciones.

Los periódicos de aquella ciudad, *El Orden Público*, *El Papamoscas* y otros, hacen grandes elogios de la indicada compañía, y muy particularmente de la primera tiple de la misma, Srta. D.^a Eutalia Gonzalez, que ha sabido conquistar las simpatías de los burgaleses, que la han otorgado grandes ovaciones en cuantas obras ha tomado parte.

La Srta. Gonzalez es una artista cuyo notorio talento la coloca á la altura de las primeras de su clase.

EXTRANJERO

LISBOA.—El reputado arpista italiano D. Félix Lebrano es muy festejado en la corte portuguesa, siendo aplaudido con verdadero fanatismo en cuantos conciertos toma parte.

SS. MM. le han invitado á que cooperase como concertista en una velada íntima dada en palacio, y el distinguido profesor ha merecido la alta honra de ser aplaudido y celebrado por el mismo rey D. Luis—que es muy inteligente en música—y por su augusta y real familia.

PARIS.—Continúan en el teatro de la Opera las representaciones de *Francisca de Rimini*. La sala está siempre llena y cada noche es más aplaudida la nueva música del maestro Thomas.

El último concierto popular de la temporada, dirigido por M. Pasdeloup, produjo extraordinario efecto.

Mme. Brunet Lafleur y Faure, cantaron admirablemente el duo de *Mireille* de Gounod, pieza considerada como una de las más notables del gran maestro.

El mencionado barítono cantó además un aria de *Herodiade*, la canción titulada *Printemps* de Gounod, y el aria del *Sitio de Corinto*, de Rossini.

La orquesta ejecutó á la perfeccion la sinfonia en dó menor de Beethoven, el *Allegretto agitato* de Mendelssohn y la óverture de las *Alegres comadres de Windsor*, de Nicolai.

En un concierto celebrado dias atrás en la sala Erard, ha obtenido extraordinario éxito la célebre arpista Angela Blot, la cual se hizo aplaudir en cuantas piezas corrieron á su cargo.

En la misma sala se celebró el pasado lunes un concierto con orquesta, en el que tomó parte la célebre pianista Mme. Montigny-Remaury.

Ayer debió tener efecto otra fiesta musical organizada por el célebre violinista Paul Viardot. Hoy dará otro concierto el violoncelista M. Jacquard, mañana tocará el turno á la pianista Mme. Roger y el viernes 28 se celebrará el de la pianista Ana Essipoff. Este último será con acompañamiento de orquesta.

La sala Erard, es una de las más favorecidas del público parisien.

Hé aquí el resultado del concurso abierto en 1881 por la Sociedad de compositores de música:

1.^o Cuarteto para instrumentos de cuerda. Un premio de 500 francos ofrecido por el ministro de Bellas Artes, M. Carlos Dancla.

2.^o Fantasía para piano. Un premio de 500 francos (fundado por la casa Pleyel Wolf), M. Adam Laussel.

3.^o Cantata con orquesta. Premio de 300 francos ofrecido por M. Glandaz, M. Meaupon.

La obra que llevaba por título le *Soir* y por epigrafe *Aide toi, le ciel t'aidera*, ha obtenido una mencion honorífica.

4.^o Paso doble. Premio de 200 francos: M. Toussaint Genin.

La obra que lleva por título *Sol lucet omnibus*, ha obtenido una mencion honorífica.

MILAN.—En el teatro Manzoni se ha cantado con gran éxito la *Mignon* de Ambrosio Thomas, admirablemente interpretada por la Ferni Germano y por nuestro compatriota el tenor Valero, cuyos progresos son de dia en dia más notorios.

El Dal Verme ha abierto sus puertas con la *Matilde di Shabran*, y en breve se pondrá en escena el baile *La Sirena* de Felter.

La sociedad constituida por los profesores de la orquesta de la Scala, ha publicado el anuncio de los seis conciertos que se propone celebrar. En el

primero de ellos ha debido representarse la ópera del duque de Litta *Il violinista di Cremona*, interpretada por la Teodorini, el tenor Alberti, el barítono Aldighieri y el caricato Baldelli.

NAPOLÉS.—Con gran éxito se ha puesto en escena en el teatro de San Carlos la *Elena de Tolosa* del maestro Petrella.

La ejecución fué excelente, habiéndose distinguido en ella la Cattaneo, el tenor Parodi y el barítono Pini Corsi.

Nuestro corresponsal en Nápoles nos dirigió el siguiente telegrama, que no publicamos en nuestro número anterior por haber llegado con retraso.

«Zozaya editor de música, Madrid.—*Duca d'Alba* éxito grandísimo.—Stagno insuperable. Repitió romanza recibiendo ovación completa.—Once llamadas.—Los demás artistas muy bien.»

Posteriores noticias confirmando este telegrama, nos permiten asegurar que este éxito comparado únicamente con el obtenido en Roma, son una prueba más de que la obra del inmortal Donizetti, continuará por largo tiempo su triunfal carrera.

LONDRES.—Se ha representado en el teatro de la Alhambra un nuevo espectáculo titulado *Babil e Bijou*, ópera pantomima en cuatro actos. El libreto vale muy poco y la música está tomada de varias óperas francesas é italianas, de lo que resulta una falta de unidad que sorprende desde luego al auditorio.

La obra brilla principalmente por su soberbia *mise en scene*. Las decoraciones son de grandísimo efecto, y el vestuario es suntuoso y en extremo original.

BERLÍN.—La reapertura del Westend-Theater ha tenido efecto con la representación del *Poliuto* de Donizetti, en la que se distinguieron sobremanera la Adini y Aramburo.

Nuestro famoso compatriota estuvo en toda la plenitud de sus facultades y cantó de un modo admirable toda su parte.

Posteriormente se ha puesto en escena el *Crispino e la Comare*, cuyos principales papeles fueron interpretados por la Marco y el bufo Caracciolo.

BAYREUTH.—Ricardo Wagner se halla en esta ciudad. Antes de salir de Palermo, donde ha pasado el invierno, dió un concierto matinal, al cual fueron invitados el prefecto de la capital de Sicilia, el conde de Pasca, el príncipe Gangi, el gran duque Constantino de Rusia y toda la aristocracia de Palermo, que había acogido al maestro alemán con grandes demostraciones de simpatía.

Ricardo Wagner hizo ejecutar por una música militar colocada en el bosquecillo del jardín la *Marcha* dedicada al rey de Babiera, y en el salón principal de su morada el *Idilio* de Siegfried, que dirigió en persona.

VENECIA.—El día 10 del corriente se inauguró la temporada de primavera en el teatro Malibran, con el *Ebreo* de Apolloni, en cuya ejecución se distinguieron el tenor De Sanctis Marianecchi, la Sra. Lesbia Montenelli y el barítono Prandi.

Como segunda ópera debía ponerse en escena *Un ballo in maschera*.

BUENOS AIRES.—En el teatro de Colon se ha puesto en escena *Il Poliuto* por la Borghi-Mamo y Tamagno, artistas que han alcanzado un gran triunfo en la ejecución de la inspirada obra de Donizetti.

El público pidió la repetición del bellissimo concertante del segundo acto y del dúo de la cárcel.

La Borghi Mamo y Tamagno fueron llamados varias veces á la escena. Muy bien el barítono Storti é inmejorable nuestro compatriota el bajo Visconti.

La orquesta dirigida por el maestro Bassi, nada dejó que desear.

Rubinstein, el célebre pianista ruso, á quien tuvimos el placer de admirar no ha mucho tiempo en Madrid, va á retirarse del teatro de sus antiguos é incomparables triunfos para dedicarse exclusivamente á la composición.

Lamentamos que el coloso del piano se retire á su tienda cuando por su edad y por su vigorosa constitución, aún se halla en estado de conquistar nuevos laureles y arrebatarse al auditorio que tenga la fortuna de escucharle.

NEW-YORK.—La Patti ha firmado un contrato con la Academia de Música de dicha ciudad, á razón de 15.000 francos por representación. Canta-

rará quince noches, y, por consiguiente, ganará ¡trescientos mil francos en el espacio de un mes!

BRUSELAS.—Prepárase una solemnidad artística en el teatro de la Moneda. La dirección ha suplicado á M. Massenet que asista á la última representación de *Herodiade*.

Debiendo cumplir M. Dupont con los compromisos que tiene contraídos en Londres, M. Massenet, no sólo ha accedido á tan galante demanda, sino que se ha prestado á dirigir la orquesta, contra el propósito que de algún tiempo á esta parte se había formado.

Hay en este momento en Bruselas una orquesta de músicos tziganos: en extremo notable. Toca todas las noches en la gran sala del Circo real. Su repertorio de baile y de fantasías originales es en extremo variado é interesante, y desde los tiempos de Daras Miska no se había oído nada mejor en su género.

Pasatiempo humorístico.—No de otro modo podemos calificar el propósito que encierra la siguiente noticia que tomamos de los periódicos de París, «No sabiendo ya sobre qué ó con qué pretexto formar sociedades los parisienses de buen humor y frívolos (que son la mayor parte), han creado la *Sociedad de los miopes*, en la que figura, como presidente, el reputado crítico Sarcey, y como presidenta, la Judic; como vice-presidente Zola, como vice-presidenta la Samary (del teatro Francés), como secretario Richter, y como secretaria nuestra aplaudida compatriota Rosita Mauri; gente toda que tiene que usar lentes.

Los individuos de la *Sociedad de los miopes* se reunirán el 25 de cada mes en un *restaurant* acreditado para cenar, bailar, cantar y beber, con lo cual al salir, en vez de ver á medias, verán doble.»

ÚLTIMA HORA

TEATRO DEL PRINCIPE ALFONSO
IL DUCHINO, MÚSICA DE LECOQ.

El vasto teatro del paseo de Recoletos se hallaba convertido anoche en una constelación de hermosísimas mujeres. Todas las notabilidades que Madrid encierra se habían dado allí cita, ávidas de escuchar la preciosa música del ingeniosísimo maestro Lecocq, y á última hora no se encontraba una butaca ni por un ojo de la cara.

El talento del autor de *Adriana Angot*, con esa gracia francesa que dibuja sonrisas en los labios de los espectadores, aparece en todo su esplendor en *Il Duchino*, obra elegida por la empresa para dar comienzo á sus artísticas tareas.

En su ejecución distinguióse principalmente la Sra. Rosselli. Cantante de voz bien timbrada y actriz de gracia en los ademanes, la Sra. Rosselli frasea con expresión, dice con sentimiento, y comunica á la música de Lecocq toda la ingeniosa ligereza de que está impregnada.

Así pues, rayó á notable altura en el desempeño de la parte de protagonista y obtuvo repetidos aplausos en más de una ocasión, viéndose precisada á repetir el dúo de tiple y barítono del segundo acto en el que fué muy bien secundada por el caricato Sr. Poggi (L), artista de excelentes condiciones que, desde luego se captó las simpatías del público.

El Sr. Poggi cantó con verdadero gracejo su papel, y provocó constantemente la hilaridad de su auditorio.

El barítono Sr. Poggi (T.), dijo discretamente la parte del capitán.

En cuanto á la Srta. Vado, se hallaba poseída de tal temor, que nos vemos en el caso de suspender nuestro juicio acerca de sus méritos, hasta tanto que haya desechado el pánico que al parecer embargaba anoche todas sus facultades.

Los coros y la orquesta bien, y la *mise en scene* aceptable, en atención á que aún no se encuentra en Madrid el decorado que la nueva compañía ha traído de Italia.

La concurrencia que llenaba todo el coliseo salió muy complacida del espectáculo, y por lo tanto no vacilamos en asegurar que el teatro del Príncipe Alfonso ha de ser uno de los más favorecidos por el público durante la temporada que bajo tan buenos auspicios ha comenzado.

En otra ocasión hablaremos más extensamente de la nueva compañía y de las obras que vaya poniendo en escena.

La premura del tiempo nos impide ampliar hoy esta pálida y deshilvanada reseña, escrita á vuela pluma con el exclusivo objeto de satisfacer la natural curiosidad de nuestros lectores.

REDACCION Y ADMINISTRACION
DE
LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

ZOZAYA

EDITOR

ALMACEN DE MÚSICA
Y
PIANOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA
34, CARRERA DE SAN JERÓNIMO 34

MADRID

Publicamos constantemente las novedades de los más reputados maestros españoles y extranjeros.
Obras de texto en la Escuela Nacional de Música.
Coleccion completa de toda clase de Métodos, estudios, vocalizaciones, etc., para los diferentes ramos de la enseñanza musical.
Ediciones las más correctas y baratas.

MORÉ Y GIL

Gran Método de Solfeo, con acompañamiento, adoptado como texto en la Escuela Nacional de Música (Conservatorio), y principales Liceos, Academias y Colegios. Obra premiada en la Exposicion de París de 1878. Dividido en diez entregas, á pesetas 2'50 una.—El método completo, pesetas 25.—El mismo método, modificado, edicion pequeña, pesetas 12'50.

NOTA. Habiendo adquirido la propiedad de esta importante obra, suplicamos á los señores profesores y almacenistas de Madrid y provincias, dirijan sus pedidos á nuestra casa editorial.

OBRAS EN CURSO DE PUBLICACION

- Márqués.....—*Marcha heroica*, para piano, estrenada con gran éxito por la Sociedad de conciertos el domingo último.
- Lébano..... { *La garde Passe.* } Preciosas composiciones para arpa, ejecutadas por el autor en sus conciertos.
 { *Minuetto*..... }
- Juarranz.....—*Viva la gracia*, Pasa-calle, para piano.
- Jerónimo Gimenez.—*Cavatina para violin ó violoncello con acompañamiento de piano.*
- Idem.....—*Romanza*, para id., id.

APLAUDIDAS ZARZUELAS DEL REPERTORIO MODERNO

- Barbieri.....—*Los Chichones*, un acto.
- Breton.....—*El Campanero de Begoña*, tres actos.
- Idem.....—*Las señoritas de Cuniñ*, un acto.
- Chueca y Valverde.—*La Cancion de la Lola*, un acto.
- Idem.....—*Las Férias*, un acto.
- Idem.....—*Luces y sombras*, un acto.
- Rubio.....—*El Peñu lo de Yerlas*, dos actos.
- Idem.....—*Historias y Cuentos*, dos actos.
- Idem.....—*La Salsa de Aniceta*, un acto.
- Idem.....—*Periquito*, tres actos.
- Rubio y Espino.....—*En la Calle de Toledo*, un acto.
- Mangiagalli.....—*Picio Adan y Compañía*, un acto.
- Hernandez.....—*Soledad*, un acto.
- Taboada.....—*Trabajar con fruto*, un acto.
- Albeniz.....—*Catalanes de Gracia*, un acto.
- Valverde.....—*Salon Eslava*, un acto.

ULTIMAS PUBLICACIONES

- Godfroid.....—*Le Paradi de Mahomet*, para piano, última composicion de este afamado autor. El éxito de esta obra nos ha obligado á hacer la tercera edicion.
- Quesada. (Conde de San Rafael de Luyanó).—Tres nuevas *Confidencias*, dedicadas á Su Majestad la Reina Isabel.
- Arche.....—*Los Fantoques*, aplaudida habanera.
- Pafia y Gofli.....—*Precioso preludio*, para piano.
- Varela Silari.....—*Elegante mazurka de salon*, para piano.
- Gimenez Delgado.....—*Flores marchitas*. Nuevos walses.
- Sarasate.....—*Precioso Capricho vasco* para piano solo y canto y piano.
- Zabalza.....—*Tres nocturnos* para piano.
- Idem.....—*Lola*, mazurka de salon.
- Idem.....—*Recuerdos de Apolo*, galop.
- Valverde.....—*Seguidillas de la Bata* en la aplaudida obra *De Cádiz al Puerto*.
- Oscar de la Cinna.....—*Album morisco* para piano.
- Idem.....—*Siete pensamientos poéticos* para id.
- Idem.....—*Dans les montagnes de l'Espagne*, seis composiciones de salon para piano.

APLAUDIDAS COMPOSICIONES ARREGLADAS PARA BANDA MILITAR

- Juarranz...—Dos paso-dobles para banda militar y piano
1.º *La torre del Oro*.—2.º *Sevilla*.
- Idem.....—*Viva la gracia!* paso doble.
- Desormes...—*Pst, Pst, Pst*, polka para id., y orquesta.
- Kéler Béla.....—*Retreta Austriaca*.
- Fliege.....—*Regente Gavota*.
- Rubio.....—*Periquito*, paso doble.
- Idem.....—*Pañuelo de Yerbas*, paso doble, N.º 1.
- Idem.....—*Idem* id. N.º 2.
- Satias.....—*Tiket*, polka.
- Romea.....—*Archiduquesa*, polka.
- Costa.....—*Cristina*, mazurka.
- Espino.....—*Las amazonas*, polka militar.
- Fahrbach.....—*Mirtos de oro*, walses.

OBRAS DE MODA

- | | | | | | |
|--|--------------|---|-----------|-------------------------------------|-----------------|
| Célebres danzas húngaras. | Brahms. | Estefanía, para id, y orquesta. | Fahrbach. | Lágrimas del Cielo, p. | Kaulich. |
| Pasa calle. | Breton. | Mirtos de Oro, walses. | Idem. | Día de moda, id. | Ametller. |
| A Lisboa, gran galop de concierto. | Idem. | Amour des emmes id. | Idem. | Stamoul, id. | Quilez. |
| Fantasia morisca. | Chapí. | Esprit Viennois, walses. | Idem. | Adelaida, id. | Idem. |
| Marche d' une marionnette. | Gounod. | Ebrio de amor, polka. | Idem. | Tiket, polka. | Satias. |
| Célebre minuetto. | Boccherini. | El despertador id. | Idem. | Diana, id. | Aniebas. |
| Danse Macabre. | Saint-Saens. | Tout á la joie, id. | Idem. | Las Amazonas, id. | Espino. |
| L' Ingénue, gavotte. | Arditi. | La dame de Cœur id. | Idem. | El Loro, id. | Rubio. |
| Elegia á Rossini. | Giner. | Le Verre en main id. | Idem. | Plum Puding, id. | Romea. |
| Minuetto «Recuerdo de un sarao». | Idem. | Souvenir, id. | Idem. | Archiduquesa, id. | Idem. |
| Serenata Española. | Valle. | Tirolesa, mazurka. | Idem. | Salacia, mazurka. | Iglesias. |
| Rondo Característico. | Santamarina. | La Cigüeña, galop. | Idem. | Cristina, id. | Costa y Noguera |
| Polonesa de Concierto. | Gimenez. | Toujours Galant. | Idem. | ¿Para mí? id. | Zabalza. |
| Regente, gavota. | Fliege. | Legende de la Foret, id. | Strauss. | La Cariñosa, id. | Munoz y Lucena. |
| Pavana de Luis XIV. | Brisson. | Joli-Printemps, id. | Idem. | Los Floretes, id. | Rubio. |
| L' inmensité, walses. | Gregh. | Sueños de amor, id. | Kaulich. | Los Mosqueteros, rigodones. | Hernandez. |
| Emperador, gavota. | Morley. | Horas felices, id. | Idem. | | |
| Violeta-Strauss, walses. | Groger. | Pst, Pst, polka. | Desormes. | | |

Coleccion completa de las piezas de baile más escogidas de los célebres maestros Strauss, Kaulich y Fahrbach, y todo el repertorio de las obras que ejecutan las Sociedades de Conciertos.